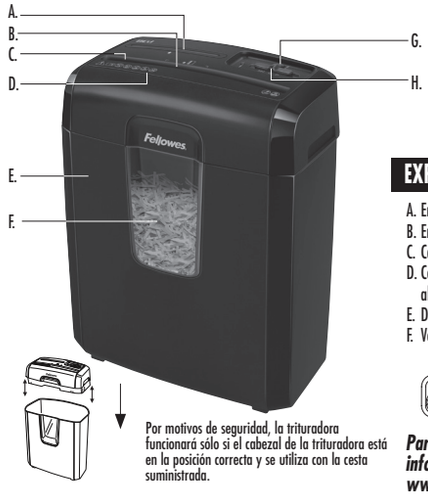



Por motivos de seguridad, la trituradora funcionará sólo si el cabezal de la trituradora está en la posición correcta y se utiliza con la cesta suministrada.

# ESPAÑOL

Modelo 8C/X-8C/8Cd/9Cd

## EXPLICACIÓN

A. Entrada de CD (solo 8Cd/9Cd)
B. Entrada para tarjetas y papel
C. Cabezal de la destructora
D. Consulte las instrucciones provistas más abajo sobre seguridad
E. Depósito
F. Ventana
G. Dispositivo de seguridad
H. Interruptor de control e indicadores luminosos
- 1. Retroceso
- 2. Apagado
- 3. Encendido automático (verde)
- 4. Sobrecalentamiento (rojo)

Para activar el dispositivo de seguridad, deslice el botón hacia abajo

***Para descargar el manual completo del producto o para obtener más información sobre productos Fellowes y sus características vaya a www.fellowes.com***

## CAPACIDADES

**Se Tritura:**

8C: Papel, tarjetas de crédito de plástico, grapas y sujetapapeles pequeños
8Cd/9Cd: Papel, tarjetas de crédito de plástico, CD/DVD, grapas y sujetapapeles pequeño

**Tamaño de corte del papel:**

Corte cruzado.....5/32 pulg x 1-3/8 pulg (4 mm x 35 mm)

**Máximo:**

Hojas por pasada (8C/8Cd).....8*
Hojas por pasada (9Cd).....9*
Tarjetas por pasada.....1*
CDs per pass (solo 8Cd/9Cd).....1*
Ancho del papel.....8,7 pulg (220 mm)

*Papel de 8,5 plg x 11 plg (21,59 cm x 27,94 cm), 20 lb, (75 g/m) a 120 V~/60 Hz/ 2,0 A; si el papel es más pesado, está húmedo o el voltaje es otro, la capacidad puede disminuir. Frecuencia máxima de uso diario recomendado: 50 hojas; 5 tarjetas.

## ⚠ ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: ¡Léalas antes de usar la máquina!

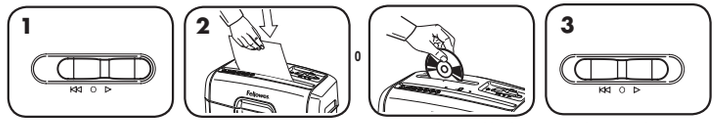
- Los requisitos de operación, mantenimiento y servicio se tratan en el manual de instrucciones. Lea dicho manual en su totalidad antes de operar las trituradoras.
- Mantenga la trituradora alejada de niños y mascotas. Mantenga las manos alejadas de la entrada de papel. Siempre apague o desenchufe la trituradora cuando no esté en uso.
- Mantenga objetos extraños (guantes, joyas, ropa, cabello, etc.) lejos de las entradas de la trituradora. Si algún objeto se introduce en la abertura superior, ponga la destructora en Retroceso (⏮) para retirar el objeto.
- NO utilice productos en aerosol, lubricantes derivados de petróleo o en aerosol, sobre o cerca de la trituradora. NO UTILICE "AIRE COMPRIMIDO" ni "AEROSOLES PARA QUITAR EL POLVO" SOBRE LA TRITURADORA. Los vapores que emanan de lubricantes derivados de petróleo o propulsores pueden entrar en combustión y causar lesiones graves.
- No utilice la trituradora si está dañada o defectuosa. No desarme la trituradora. No coloque la trituradora cerca ni sobre una fuente de calor o agua.
- Evite tocar las cuchillas cortantes expuestas debajo del cabezal de la trituradora.
- La trituradora debe enchufarse en una toma o enchufe de pared con descarga a tierra que tenga el voltaje y amperaje que se indican en la etiqueta. La toma o el enchufe deben estar instalados cerca del equipo y ser de fácil acceso. No deben usarse con este producto convertidores de energía, transformadores ni cables prolongadores.
- RIESGO DE INCENDIO: NO destruya tarjetas de saludo con chips de sonido o baterías.
- Este producto debe ser utilizado en áreas cubiertas únicamente.
- Desenchufe la trituradora antes de limpiarla o realizarle mantenimiento.

## FUNCIONAMIENTO BÁSICO DE LA TRITURADORA

**Funcionamiento continuo:**
máximo 3 minutos

**NOTA:** la trituradora funciona brevemente después de cada pasada para limpiar la entrada. El funcionamiento continuo durante más de 3 minutos activará el período de enfriamiento de 30 minutos.

**PAPEL/TARJETA O CD (solo 8Cd/9Cd)**




1. Enchúfela y presione el botón de Encendido automático (▷)
2. Introduzca el papel o la tarjeta directamente en la entrada de papel y suéltelo
3. Mantenga el CD en el borde, cárguelo en la entrada de CD y suéltelo (solo 8Cd/9Cd)
4. Cuando termine de triturar, presione el botón de Apagado (◯)

## GARANTÍA LIMITADA - Garantía del producto de 1 año / Garantía de la cortadora de 3 años

Fellowes Brands™ **1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143 • 1-800-955-0959 • www.fellowes.com**

© 2017 Fellowes, Inc. | Part #409888 Rev C

Fellowes

# Powershred® 8C/X-8C/8Cd/9Cd
# The World's Toughest Shredders®



## CUSTOMER SERVICE & SUPPORT

***www.fellowes.com***

United States: 1-800-955-0959
Canada: 1-800-665-4339
Mexico: 001-800-514-9057

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE.
DO NOT DISCARD: KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.
NE PAS JETER : CONSERVER AFI N DE CONSULTER LES DIRECTIVES ULTÉRIEUREMENT, EN CAS DE BESOIN.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.
NO LAS DESECHE: CONSÉRVELAS COMO REFERENCIA FUTURA.




For safety reasons, shredder will operate only if the shredder head is in correct position and used with supplied basket.

# ENGLISH

Model 8C/X-8C/8Cd/9Cd

## KEY

A. CD entry (8Cd/9Cd only)
B. Paper/card entry
C. Shredder head
D. See safety instructions below
E. Bin
F. Window
G. Safety lock
H. Control switch and LEDs
1. Reverse
2. Off
3. Auto-On (green)
4. Overheat (red)

To set lock slide button down

***To download the complete product manual or to learn more about Fellowes products and features go to www.fellowes.com***

## CAPABILITIES

**Will shred:**
8C: Paper, plastic credit cards, staples and small paper clips
8Cd/9Cd: Paper, plastic credit cards, staples, small paper clips and CD/DVDs

**Paper shred size:**
Cross-Cut ..... 5/32 in. x 1-3/8 in. (4mm x 35mm)

**Maximum:**
Sheets per pass (8C/8Cd) ..... 8*
Sheets per pass (9Cd) ..... 9*
Cards per pass ..... 1*
CDs per pass (8Cd/9Cd only) ..... 1*
Paper width ..... 8.7 in. (220mm)

*8.5"x11", 20lb., (75g) paper at 120V, 60Hz, 2.0Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity. Maximum recommended daily usage rates: 50 sheets; 5 cards.

## ⚠ WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!

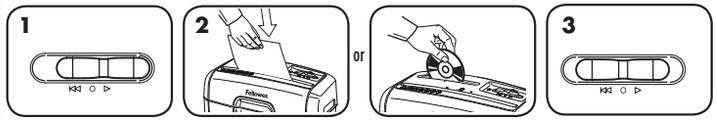
- Operation, maintenance, and service requirements are covered in the instruction manual. Read the entire instruction manual before operating shredders.
- Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always set to off or unplug when not in use.
- Keep foreign objects – gloves, jewelry, clothing, hair, etc. – away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (⋈) to back out object.
- DO NOT use aerosol products, petroleum based or aerosol lubricants on or near shredder. DO NOT USE "CANNED AIR" OR "AIR DUSTERS" ON SHREDDER. Vapors from propellants and petroleum based lubricants may combust causing serious injury.
- Do not use if damaged or defective. Do not disassemble shredder. Do not place near or over heat source or water.
- Avoid touching exposed cutting blades under shredder head.
- Shredder must be plugged into a wall outlet or socket of the voltage and amperage designated on the label. The outlet or socket must be installed near the equipment and easily accessible. Energy converters, transformers, or extension cords should not be used with this product.
- FIRE HAZARD – Do NOT shred greeting cards with sound chips or batteries.
- For indoor use only.
- Unplug shredder before cleaning or servicing.

## BASIC SHREDDING OPERATION

**Continuous operation:**
Up to 3 minutes maximum

**NOTE:** Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 3 minutes will trigger 30-minute cool down period.

**PAPER/CARD OR CD (8Cd/9Cd only)**




1. Plug in and set to Auto-On ( ▷ )
2. Feed paper/card straight into paper entry and release
3. Hold CD at edge, feed into center of entry and release (8Cd/9Cd only)
4. When finished shredding set to OFF (○)

## LIMITED PRODUCT WARRANTY - 1-year product warranty / 3-year cutter warranty






Pour des raisons de sécurité, la déchiqueteuse ne fonctionnera que si la tête déchiqueteuse est en bonne position et si vous l'utilisez avec le panier fourni.

# FRANÇAIS

Modèle 8C/X-8C/8Cd/9Cd

## LÉGENDE

A. Entrée de CD (8Cd/9Cd seulement)
B. Entrée de papier/carte
C. Tête déchiqueteuse
D. Consultez les instructions de sécurité ci-après
E. Contenant
F. Fenêtre
G. Verrouillage de sécurité
H. Interrupteur de commande et DEL
1. Marche arrière
2. Arrêt
3. Mise en marche automatique (vert)
4. Surchauffe (rouge)

Pour verrouiller, glissez le bouton vers le bas

***Pour télécharger le manuel du produit dans sa totalité, ou pour en savoir plus sur les produits et leurs fonctionnalités, rendez-vous sur www.fellowes.com***

## CAPACITÉS

**Déchiquettera :**
8C : papier, cartes de crédit en plastique, agrafes et petits trombones
8Cd/9Cd : papier, cartes de crédit en plastique, agrafes, petits trombones et CD/DVD

**Taille de déchiquetage du papier :**
Coupe croisée ..... 5/32 po x 1-3/8 po (4 mm x 35 mm)

**Maximum :**
Feuilles par passage (8d/8Cd) ..... 8*
Feuilles par passage (9Cd) ..... 9*
Cartes par passage ..... 1*
CDs per pass (8Cd/9Cd seulement) ..... 1*
Largeur d'entrée de papier ..... 8,7 po (220 mm)

*papier de 8,5 po x 11 po (21,59 cm x 27,94 cm), 20 lb (75 g) à 120 V, 60 Hz, 2 ampères; un papier plus lourd, l'humidité et une tension autre que la tension nominale peuvent réduire la capacité. Débits recommandés d'utilisation quotidienne maximale : 50 feuilles; 5 cartes.

## ⚠ AVERTISSEMENT : IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ — À lire avant d'utiliser!

- Les exigences d'opération, de maintenance et de service sont couvertes dans le manuel d'instructions. Veuillez lire tout le manuel d'instructions avant de faire fonctionner les déchiqueteuses.
- Gardez hors de la portée des enfants et des animaux domestiques. Gardez les mains éloignées de l'entrée de papier. Réglez toujours l'appareil à l'arrêt ou débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Gardez les corps étrangers (gants, bijoux, vêtements, cheveux, etc.) loin des entrées de la déchiqueteuse. Si un objet entre par l'ouverture supérieure, faites Marche arrière (⋈) pour sortir l'objet.
- NE JAMAIS se servir de produits aérosols, de lubrifiants en aérosol ou à base de pétrole sur ou à proximité de la déchiqueteuse. NE PAS UTILISER « D'AIR COMPRIMÉ » OU DE « BOMBE ANTI-POUSSIÈRE » SUR LA DÉCHIQUETEUSE. Les gaz de propulsion et ceux issus des lubrifiants à base de pétrole sont inflammables et peuvent être à l'origine de sérieuses blessures.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou défectueux. Ne démontez pas la déchiqueteuse. Ne placez pas l'appareil sur une source de chaleur ou d'eau, ou à proximité de celle-ci.
- Évitez de toucher les lames exposées sous la tête déchiqueteuse.
- La déchiqueteuse doit être branchée dans une prise murale ou une prise femelle dont la tension et l'intensité correspondent à celles indiquées sur l'étiquette. La prise murale ou la prise femelle doit être installée près de l'équipement et facile d'accès. Les convertisseurs d'énergie, les transformateurs et les rallonges ne doivent pas être utilisés avec cet appareil.
- DANGER D'INCENDIE – NE déchiquetez PAS les cartes de souhaits avec piles ou puces sonores.
- Réservé à une utilisation intérieure.
- Débranchez la déchiqueteuse avant de la nettoyer ou de la réparer.

## OPÉRATION DE DÉCHIQUETAGE DE BASE

**Opération continue :**
Jusqu'à 3 minutes maximum

**REMARQUE :** la déchiqueteuse fonctionne un peu après chaque passage pour dégager l'entrée. Une utilisation continue d'une durée supérieure à 3 minutes déclenchera une période de refroidissement de 30 minutes.

**PAPIER/CARTE OU CD (8Cd/9Cd seulement)**




1. Branchez l'appareil et réglez-le sur Mise en marche automatique ( ▷ )
2. Acheminez le papier/la carte directement dans l'entrée de papier et laissez aller
3. Tenez le CD par le bord, acheminez-le dans l'entrée de CD et laissez aller (8Cd/9Cd seulement)
4. Après le déchiquetage, réglez sur Arrêt (○)

## GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT - 1 an de garantie du produit / 3 ans de garantie de la lame de coupe



8C_X-8C_8Cd_9Cd_409888_REVC_3L_NA_CONDENSED_090717.indd 3-4
9/7/17 4:22 PM